

# trauer und trost



Gedanken zu Trauer und Trauerbegleitung – als Handreichung in Trauersituationen

Wir sind uns begegnet

Du hast Spuren hinterlassen in mir

Deine Handschrift, dein Zeichen

Unauslöschlich

In meinem Herzen hast du dir Raum geschaffen

Für immer.

Anette Müller

Sehr geehrte Leserin, sehr geehrter Leser,

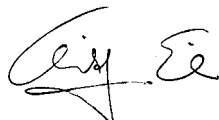
unsere Broschüre „Trauer und Trost“ möchte mit Information und Gedanken Verständnis schaffen für das umfassende Phänomen Trauer. Wenn Sie selbst einen Verlust erlitten haben, so möchte die Broschüre Sie als Trauernde/n ermutigen, Ihren Trauerweg nach eigenen Bedürfnissen und Vorstellungen zu gehen. Wenn Sie jemanden in seiner/ihrer Trauer begleiten, möchte die Broschüre Sie in Ihrer Haltung bekräftigen, den Weg Betroffener einfühlsam und angemessen mitzugehen.

Vielleicht kann das Trost werden für beide Seiten, die sich in der menschlichen Bedingtheit von Vergänglichkeit, in Erfahrung von Verlust und Trauer verbunden wissen.

Die Hospiz-Bewegung Salzburg ist seit vielen Jahren mit der Thematik „Trauer und Trost“ befasst, sei es, dass Menschen schon während des Sterbens von Angehörigen begleitet werden, oder sich Menschen nach einem schweren Verlust mit der Bitte um Unterstützung an uns wenden. Mit dieser Handreichung wollen wir Ihnen konkrete Hilfe und Anregung bieten.



Mag. Karl Schwaiger  
Obmann



MMag. Christof S. Eisl  
Geschäftsführer

# Trauer und Trauernde

Trauer durchzieht unser Leben von Geburt bis zum Tod, ebenso wie Freude. Bedeutende Abschiede von nahestehenden Menschen, aber auch Verlust von benötigten Fähigkeiten, Möglichkeiten und erträumten Idealen oder Zielen sind immer auch mit Gefühlen verbunden, die Teile von Trauer sind. Jeder Neubeginn lässt zugleich etwas zu Ende gehen, abschließend und unwiederbringlich. Besonders tief trifft uns der Tod eines nahestehenden Menschen, auf den sich diese Broschüre im Besonderen bezieht.

Die Lebensrealität von Ende und Neubeginn steht uns im Wandel der Natur ständig vor Augen. Werden, Sein und Vergehen sind Gesetze des Lebens. Alles, was war und ist, wird nie wieder so sein.

## Trauer als Ressource menschlichen Lebens.

Im menschlichen Leben ist diese Tatsache oftmals mit einem tiefgehenden Wandlungsprozess

verbunden. Wir trauern. Dies ist eine völlig natürliche Antwort auf unseren schmerzlichen Verlust. Im Verlauf unserer Trauer erleben wir vielfältige Gefühle und oft stark wechselnde Bedürfnisse. Viele Gedanken und Fragen, Erfahrungen mit der Reaktion unserer Umwelt, aber auch neue Erkenntnisse über uns und unseren eigenen Umgang mit der Situation säumen unseren Weg.

Trauer zu durchleben braucht Mut und die Bereitschaft zu fühlen, was immer auch kommen mag. Doch die uns innewohnende Fähigkeit zu trauern beinhaltet letztlich ein besonderes Geschenk: unsere Lebendigkeit und Liebesfähigkeit, die uns im Herzen mit dem verstorbenen Menschen auf immer verbindet.

**Trauer in unserer Gesellschaft und Zeit.** Die Trauer kann viele Gesichter haben und richtet sich nicht nach Maßstäben einer Gesellschaft und danach, was „man tut“, fühlen soll oder äußern darf. Nicht immer treffen wir dabei auf eine Umwelt, die uns mit Verständnis und Anteilnahme begegnet. Gerade in einer Zeit, die sich Werten wie jung, dynamisch, gesund und erfolgreich verschrieben hat, empfinden sich trauernde Menschen oft als Störung. Sie fühlen sich dem Druck

ausgeliefert, möglichst schnell wieder zu funktionieren und Mitmenschen mit ihrer Trauer nicht zur Last zu fallen.

**Trauer als Hintergrund zu mitmenschlichem Begleiten.** Zugleich suchen Menschen, die Trauernden begegnen, oft nach Mitteln und Wegen, trotz ihrer empfundenen eigenen Hilflosigkeit für Betroffene hilfreich zu sein. Grundlegende Fragen werden gestellt: Was soll ich nur sagen? Soll ich Trauernde auf ihre Situation ansprechen? Wie kann ich angemessen helfen und unterstützen?

Trauer braucht meist weder Behandlung noch Therapie. Sie braucht mitfühlende Begleitung durch Zuwendung, Zuhören, Wahrnehmen und Anerkennen dessen, was gerade so schwer ist. Sie braucht „Mit-aushalten“ und „Mit-durchstehen“.

Der Tod beendet ein Leben, nicht eine Beziehung.

Mitch Albom aus: Dienstags bei Morrie

# In Trauer sein

So unterschiedlich wie wir Menschen sind, erleben wir unsere Trauer und sind auch unsere Bedürfnisse in Zeiten der Trauer. Es gibt kein Richtig und Falsch.

Vielleicht brauchen Sie immer wieder Zeiten des Alleinseins und der Ruhe, sich dem Trauerschmerz und anderen Gefühlen ganz hingeben zu können? Oder Sie suchen in erster Linie Ablenkung durch alltägliche Aktivitäten? Vielleicht haben Sie Sehnsucht nach vertrauten Menschen, denen Sie von ihrem Leid erzählen und mit denen Sie über die/den Verstorbene/n sprechen können?

Meist ist es von allem etwas. Gerade haben Sie den geplanten Spaziergang mit der Freundin abgesagt,

weil Sie gar keine Kraft dazu verspüren und lieber alleine sein möchten. Doch bereits nach einer halben Stunde scheint auch das Alleinsein nicht mehr erträglich und Sie sind traurig, dass sich niemand meldet, um nachzufragen, wie es Ihnen geht. All das sind völlig normale Gefühle und Gedanken in Ihrer so außergewöhnlichen Situation.

Während manche Trauernde die Verstorbenen am liebsten am Friedhof besuchen, um sich ihnen nahe zu fühlen, ist für andere der Ort der inneren

Begegnung vielleicht ein Platz im Wohnzimmer oder ein vertrauter, oft zusammen besuchter Ort in der Natur. Nur Sie als Trauernde/r können wissen, was das Beste für Sie ist, zu welcher Zeit, an welchem Ort und wie Ihre Trauer einen guten Platz findet.

**Trauer braucht ihre Zeit.** Sie ist vielleicht nur kurz spürbar oder scheint im Gegenteil nie zu Ende zu gehen. Sie fühlt sich auch nach mehreren Monaten stärker an als je zuvor oder wird sogar erst nach Monaten oder Jahren wirklich spürbar.

Der Verlust schmerzt meist über lange Zeit und immer wieder neu. Dennoch stellen Menschen, die einen wichtigen Abschied nehmen mussten, fest, dass sich die Trauer verändert hat, dass über die Zeit auch neue Gedanken und neue Interessen ins Blickfeld gelangen und die Täler der Trauer nicht mehr ganz so tief und die Zeiten darin, nicht mehr ganz so lange sind.

**Der ganze Mensch trauert.** Trauer erfasst den ganzen Menschen. Sie ...

- ... **äußert sich in vielfältigen Gefühlen:** Wut, Zorn, Sehnsucht, Leere, Erleichterung, Verzweiflung, Ohnmacht, Dankbarkeit, Anerkennung und Angst können zum Beispiel auftauchen, in schnellem Wechsel oder in langen Phasen, in denen ein Gefühl besonders vorherrschend ist
- ... kann sich **in den Gedanken zeigen**, die sich vielleicht um Fragen rund um die Ursache des Verlustes drehen, um Zukunftsängste, empfundene Schuld, Verabsäumtes oder Sinnfragen
- ... kann **körperlich spürbar und sichtbar werden:** Schmerzen im Rücken, in den Schultern, in der Brust, Bauchweh, totale Ermattung, Schlaflosigkeit, Mundtrockenheit, Verdauungsbeschwerden oder eine hohe Anfälligkeit für Krankheiten können Ausdruck von Trauer sein



- ... **zeigt sich in sozialen Bedürfnissen:** in Rückzug oder Suche nach Gesellschaft, Tränen oder Starre, in hektischer Aktivität oder in Lähmung
- ... kann dazu führen, dass der **Verstorbene beinahe als körperlich anwesend** wahrgenommen wird, durch bekannte Gerüche (Parfum, After Shave ...) oder durch vertraute Geräusche
- ... **sucht Trost und Erleichterung:** durch ein verständnisvolles Ohr, durch Ablenkung, durch Gemeinschaft, die mitträgt und Gespräche mit anderen Betroffenen oder Außenstehenden, durch sportliche Aktivitäten, durch Rückzug in den eigenen geschützten Lebensraum, hohen beruflichen Einsatz, vorübergehende Einnahme von Medikamente oder auch erhöhten Konsum von Alkohol. All das ist „normal“ und verständlich und wird sich im Laufe des Trauerprozesses auch wieder verändern.

**Trauerarbeit sucht Verbindung in Liebe.** Im Weg durch die Trauer suchen wir mehr und mehr die Verbindung zum verlorenen DU – durch unsere Gefühle und unsere Sehnsucht, unsere Erinnerungen an gemeinsame Erfahrungen und Gedanken darüber, wie die/der andere unser Leben und unsere Persönlichkeit mitgestaltet hat.

Das kann auch Erfahrungen von schwierigen Zeiten, Ungelebtes und Ungesagtes beinhalten. Denn wir selbst und die/der andere waren Menschen mit allen Stärken und Schwächen und der gemeinsame Weg fast immer von Höhen und Tiefen geprägt.

**Trauerwege zu gehen, bedeutet Abschied zu nehmen.** Wie die Sprache schon sagt, geht es dabei um ein Nehmen und Schenken, um Nähe, Zuwendung und Verbindung. Wenn wir diese Verbindung tief in uns aufgenommen haben und das DU im Herzen als zu uns gehörig empfinden, nehmen wir die Beziehung mit in unser neues Leben ohne sie oder ihn mit hinein.

## Was in der Trauer helfen kann.

Trauer braucht zunächst unsere eigene Erlaubnis zum Fühlen, zum Hadern, zum Klagen und zur inneren Auseinandersetzung mit der/dem Verstorbenen, dem Verlorengegangenen und der neuen Situation. Das benötigt Zeit und Raum, aber auch Verständnis und Zuwendung durch andere Menschen, die unsere Gefühle und Gedanken aushalten und anerkennen. Folgende Leitlinien können Trauernden in dieser schwierigen Situation helfen:

- Suchen Sie Menschen auf, die Ihnen guttun, denen Sie sich anvertrauen können ohne sich und Ihre Situation verteidigen zu müssen.
- Vielleicht hilft Ihnen das Zusammensein mit anderen Betroffenen in einer Trauergruppe?
- Oder Sie nehmen eine Trauerbegleitung an, die durch einen Hospizdienst, die Pfarre oder eine andere Einrichtung angeboten wird?
- Bitten Sie Menschen aktiv um Beistand und erklären Sie dabei, dass Sie in dieser Zeit nicht immer gleich offen für Begegnung sind
- Sagen Sie Nein, wenn Ihnen danach ist und Sie Alleinsein und Abstand brauchen.
- Gute Literatur zu den Themen Verlust und Trauer kann neue Aspekte aufzeigen und Ihnen Verständnis für sich selbst und Ihre besondere Situation vermitteln.
- Lassen Sie Ablenkung zu, wenn es für Sie passt, aber in Ihrem Tempo und nach Ihren Vorstellungen.
- Gönnen Sie sich Ruhepausen und seien Sie gut zu sich selbst.
- Finden Sie bestehende oder neu von Ihnen entwickelte Rituale, die Ihnen das Durchstehen der schweren Zeit, das langsame Abschiednehmen und den vielleicht vorhandenen Wunsch nach Neubeginn erleichtern.
- Anerkennen Sie Ihre eigenen Bedürfnisse, Gefühle und Gedanken ohne sie zu bewerten und tun Sie mehr und mehr das, wonach Ihnen zumute ist.
- Lassen Sie sich die Zeit, die Sie brauchen, um mit den Dingen der/des Verstorbenen oder gemeinsamen Dingen so umzugehen, wie es für Sie stimmt.
- Vertrauen Sie auf sich selbst und Ihre Fähigkeiten, auch mit dieser so schwierigen und schmerzvollen Situation umgehen zu können.

## Noch einmal will ich Dir „Danke“ sagen

Danke.

Wie oft habe ich Dir zu Lebzeiten dieses Wort gesagt,  
manchmal ganz bewusst,  
manchmal eher nebenbei,  
manchmal aus tiefer Überzeugung,  
manchmal eher wie eine Floskel.

Danke.

Noch einmal will ich dieses Wort jetzt sagen,  
aber nun kommt es mir anders über die Lippen:

Danke für das, was war,  
was möglich war mit Dir,  
was Du mir geschenkt hast an Liebe und Geduld,  
an Verständnis, Treue, Lachen, Aufmerksamkeit ...  
Danke, dass Du ein Stück Deines Lebens mit mir geteilt hast.  
Danke, dass wir ein Stück unseres Lebens miteinander gehen durften.

Danke.  
Dieses Wort kommt jetzt zutiefst aus meinem Herzen.

Alfons Gerhard



Jeder kann mit Trauer fertig werden,  
nur nicht der, der selbst davon betroffen ist.

William Shakespeare

# Trauernden begegnen

In der Trauer des anderen begegnen wir auch immer uns selbst. Der Schmerz und die Trauer von Menschen, die uns nahe sind oder denen wir in unserem Umfeld begegnen, sind nicht leicht auszuhalten.

Viele von uns haben gelernt, dass Helfen verstanden wurde als „Auftrag, die Situation des anderen zu erleichtern und sein Leben heller machen zu müssen“. Damit stoßen wir in Kontakt mit Trauernden sehr schnell an Grenzen denn angesichts eines schicksalhaften Ereignisses, das das Leben der Betroffenen zutiefst und unerwartet erschüttert, sind Versuche, es „dem anderen gut zu machen“, nicht nur fehl am Platz, sondern lösen leicht den Zorn des Unverstandenseins oder zumindest Rückzug bei Trauernden aus.

Was aber können wir dem Schmerz, der Verzweiflung, Sinnleere, Angst und Hoffnungslosigkeit

entgegensetzen, wenn wir spüren, dass Floskeln wie „Es wird schon wieder“, „Du schaffst das schon“ oder „Die Zeit heilt alle Wunden“ nicht hilfreich sind?

**Begleiten heißt zur Seite stehen und zur Seite stellen.** Begleiten heißt nicht „entgegensetzen“, sondern vielmehr „zur Seite stellen“. Das kann unser Verständnis sein, unsere Anerkennung der Tiefe des Erlebens im anderen, unser Zuhören, Dasein, Mitfühlen und Aushalten. Zuweilen geht es vor allem darum, den vielfältigen Gefühlen der Trauer Raum zu geben und zu deren individuellem Ausdruck zu ermutigen. Oft sind es ganz

praktische Hilfen, die in der Zeit nach dem Verlust Beistand bieten, aber auch später, wenn das Leben und der Alltag ohne den anderen bewältigt werden müssen, die Beistand bieten. Manchmal fühlen sich Trauernde einfach nur dadurch unterstützt und angenommen, dass jemand sich immer noch bei ihnen meldet und sie zu Unternehmungen mit einfachen Alltagsgesprächen einlädt, obwohl sie immer noch ihre Niedergeschlagenheit und ihren Schmerz mitbringen.

**Trauergespräche und Alltagsbedürfnisse.** Über den/die Verstorbene/n oder das Verlorengegangene zu sprechen, kann Trauernden helfen, die Erinnerung zu beleben, ihre Beziehung zu klären und damit Verbindung zu stärken. Das braucht jedoch ein Gegenüber, das absichtslos den Gedanken, Fragen und Gefühlen zuhört, ohne diese bewerten, verändern oder gar korrigieren zu müssen. Auch wenn sie von der oder dem Trauernden vielleicht schon viele Male geäußert wurden.

Dies braucht auch das Bewusstsein, dass Trauer sich genau mit dem ausdrückt, was jetzt gerade

wichtig und sinnvoll ist. Und dass kein/e noch so gut geschulter und bewusste/r Begleiter/in je wissen kann, was die/der Trauernde gerade empfindet, durchmacht und in der Bewältigung der Situation „leistet“. Die Kompetenz über das eigene Leben und den ureigenen Trauerweg bleibt immer bei den Betroffenen selbst.

Zugleich muss sich nicht immer alles um Verlust und Trauer drehen das Leben besteht nach wie vor auch aus vielen anderen Aspekten und diese werden im Laufe des Trauerprozesses auch mehr und mehr an Bedeutung gewinnen. Ein gemeinsamer Spaziergang, Kaffeehaus- oder Kinobesuch, ein Mittagessen wie es „früher“ war, kann der/dem Trauernden die Gewissheit geben, dass sich nicht alles verändert hat, dass es auch noch „Sicherheiten“ und Vertrautes gibt, das bleibt.

**Alles darf seinen Platz finden.** Trauernde begleiten heißt auch, der spürbaren Hoffnungs- und Sinnlosigkeit, dem Schmerz und den Tränen, der Wut, dem Zorn, den Schuldgedanken und -gefühlen Gehör zu schenken. Das kann sich im

Wunsch selbst „nach-zu-sterben“ äußern, oder in der Gewissheit Trauernder, es könne nie mehr gut werden.

Eine idealisierende Darstellung des verstorbenen Menschen ist Teil des Abschiednehmens und darf ihren Platz finden im Prozess der Annäherung an das, was man einander gewesen ist und der Suche nach dem, was bleibt. Im Trauerprozess wird diese Sicht sich verändern und einem realistischen Bild zweier einander verbundener Menschen Platz machen, die dennoch ihre Ecken und Kanten und auch einen dem Partner nicht zugänglichen Anteil hatten.

**Anteilnahme über die erste Zeit hinaus.** Oft beginnt für Menschen in Trauer nach zwei bis drei Monaten die schwerste Zeit. Die Umwelt ist wieder zur Tagesordnung übergegangen und befindet, dass es nun auch für die/den Trauernde/n wieder „gut werden sollte“.

Sätze wie „Geh doch wieder unter die Leute“, „Du musst auch loslassen können“, „Du bist ja noch jung, Du wirst noch Kinder bekommen können“ treffen Menschen nach einem schweren Verlust wie ein Keulenschlag.

Wer sich mit dem Thema Trauer auseinandergesetzt hat, weiß aber, dass Trauer Zeit braucht und gerade an besonderen Tagen wie familiär bedeutungsvollen Festtagen oder Jahrestagen in einer Intensität daherkommt, als wäre der Verlust gerade erst passiert.

Hier kann Begleitung auch ansetzen, indem ein Brief, eine Karte mit Gedanken über die/den Trauernde/n, aber auch über die eigenen Gefühle und Gedanken zum/zur Verstorbenen das Zeichen setzen: Ich habe Dich und ihn/sie nicht vergessen. Ich denke an Dich in dieser besonderen Zeit. Auch das kann tröstende Wirkung entfalten.

Wenn uns etwas fortgenommen wird,  
womit wir tief und wunderbar  
zusammenhängen,  
so ist viel von uns selbst  
mit fortgenommen.

Gott aber will,  
dass wir uns wieder finden,  
reicher um alles Verlorene  
und vermehrt  
um jenen unendlichen  
Schmerz.

Rainer Maria Rilke



### Das Geschenk

„... manche Menschen sind nur kurz hier bei uns auf der Erde.  
Vielleicht sind sie nur auf der Durchreise ...  
oder sie leben ihr Leben einfach schneller als wir anderen, ...  
sie brauchen gar nicht hundert Jahre hier unten zu bleiben,  
um alles zu erledigen,  
sie schaffen es in ihrer Zeit.

Manche Menschen kommen in unserem Leben nur kurz vorbei,  
um uns etwas zu bringen, ein Geschenk, eine Hilfe, einer Erfahrung,  
irgendetwas, und das ist der Grund, warum sie zu uns kommen,  
nur auf einen Sprung sozusagen.

Der Mensch, den Du betrauerst, hat Dir etwas beigebracht, ...  
Über die Liebe, über das Geben,  
darüber, wie wichtig jemand sein kann, ...  
das war sein Geschenk für Dich.

Er hat Dir etwas beigebracht und dann ist er wieder gegangen.  
Vielleicht musste er nicht länger bleiben,  
denn er hat sein Geschenk abgegeben,  
und dann war er frei, weiterzureisen, ...  
weil er eine ganz besondere Seele war  
Aber das Geschenk bleibt für immer.“

aus: „Das Geschenk“ von Daniella Steel





# Kinder und Jugendliche

Je nach Alter und Entwicklungsstand macht sich ein Kind völlig unterschiedliche Vorstellungen vom Tod. Damit steht auch in Zusammenhang was betrauert und wie getrauert wird.

Kinder unter zwei Jahren zeigen Trauerverhalten bei Abwesenheit einer geliebten und vertrauten Person, können aber noch nicht verstehen, dass die verstorbene Person nicht mehr wiederkommt.

**Vorschulkinder (2 bis 7 Jahre)** denken magisch und haben Erklärungen wie: „Ich war nicht brav, deshalb ist meine Mama gestorben“.

Kinder in diesem Alter glauben, dass ihre Handlungen den Tod herbeiführen können. Besonders bei Schuldgedanken ist die Entlastung wichtig. Sie begreifen die Endgültigkeit des Todes noch nicht und glauben, dass einige Körperfunktionen weitergehen.

**Schulkinder (8 bis 10 Jahre)** verstehen Endgültigkeit und Unvermeidbarkeit des Todes, aber nicht die Allgemeingültigkeit (auch selbst kann man sterben und auch schon in frühem Alter). Kinder in diesem Alter sind sehr interessiert am Thema Tod. Erst ab ca. **11 bis 12 Jahren** haben Kinder ein Todesverständnis über:

- Endgültigkeit (der Tote kann nicht wieder kommen, Körperfunktionen enden),
- Allgemeingültigkeit (jeder wird sterben, auch junge Menschen können sterben)
- Unvermeidbarkeit (jeder muss sterben)
- Unvorhersehbarkeit (niemand weiß wann)

**Jugendliche** beschäftigen sich häufig und grundsätzlich mit Sterben und Tod. Sinnfragen spielen eine große Rolle. Stirbt ein Elternteil, wird die natürliche Ablösephase der Pubertät erschwert, vom verstorbenen wie vom verbleibenden, oft geschonten Elternteil. Tiefe Unsicherheit und uneingestandene Ängste prägen das Gefühlsleben. Hilfen können oft nur von Gleichaltrigen und Peer-Groups angenommen werden.

**Kann man mit Kindern über den Tod und ihre Trauer sprechen?** Gerade der Umgang mit Kindern und Jugendlichen, die vom Tod eines nahen Menschen betroffen sind, macht uns unsicher. Kann ich Kindern zumuten, den/die Verstorbene/n noch einmal zu sehen, um Abschied zu nehmen, am Begräbnis teilzunehmen?

So sehr die Ängste darum verständlich sein mögen, die Tatsache des Verlustes lässt sich nicht leugnen und ignorieren. Kinder spüren die Not und den Schmerz ihrer Nächsten, haben aber durch diese Schonhaltung keine Möglichkeit, mit ihren Gefühlen und Gedanken begleitet umzugehen. Anstatt auf Verständnis und erhöhte Zuwendung zu treffen, werden sie durch das Fernhalten und den Ausschluss mit ihrer Trauer alleingelassen.

Ermöglichen Sie Ihrem Kind ein Abschiednehmen, die Teilnahme an Verabschiedung und Begräbnis und einen aktiven Umgang mit seinen Fragen und seiner Trauer. Wenn Sie selbst dabei zu stark betroffen sind, können oft entferntere stehende Angehörige, ein/e Freund/in oder auch eine Hospizmitarbeiter/in diese Aufgabe übernehmen, dem Kind, dem Jugendlichen zur Seite zu stehen.

Dem Gespräch können folgende Leitlinien dienen:

- **Öffnen Sie sich für die Fragen** von Kindern und Jugendlichen.
- **Beantworten** Sie diese ehrlich und zeitnah.
- **Respektieren** Sie Vermeidungsverhalten von Kindern und Jugendlichen und bleiben Sie in Kontakt.
- **Erklären Sie Fakten** sachlich und altersgerecht.
- **Sprechen Sie Gefühle an** – die eigenen und jene, die Sie beim Gegenüber zu beobachten glauben.
- **Geben Sie Sicherheit** und klare Grenzen
- **Sprechen Sie** auch darüber, was gleich bleiben wird in der neuen Situation
- **Geben Sie** kontinuierlich **Zuwendung und Unterstützung**

### Was Kindern, Jugendlichen und Erwachsenen noch helfen kann ...

- Alltagsroutine gibt Sicherheit, dass sich nicht alles ändert
- Handlungsmöglichkeiten und Beteiligung an Entscheidungen helfen allen Betroffenen bei der Bewältigung, da sie das Gefühl der Hilflosigkeit reduzieren, z. B. Mitentscheiden bei Beerdigungsfragen, gefragt werden, woran und wie sie teilnehmen wollen, Dabeisein dürfen, wenn Erwachsene Dinge organisieren, Arbeiten übernehmen.
- Sachliche Information: Was genau ist passiert, wie ist es gewesen, wer war dabei, wie geht es weiter, wen kann ich fragen, wer kann mich unterstützen, was wird sich ändern und was bleibt ...
- Erinnerungshilfen wie Schatztruhen für wertvolle Erinnerungen, ein Fotoalbum oder ein Erinnerungsbuch mit Inhalten (wie z. B. „Das Wichtigste was ich von dir gelernt habe“, „Was ich dir gerne noch sagen würde“, „Wofür ich mich gerne entschuldigen würde“ ...)
- Geschichten, die über die/den Verstorbene/n erzählen, auch aus der Zeit, als alles noch „gut“ war. Briefe an die Verstorbenen schreiben, Gedichte schreiben, ein Bild, eine Collage über die bestehende Familie anfertigen etc.
- Rituale anbieten z. B. etwas schreiben/zeichnen und dann begraben oder verbrennen; an einem bedeutsamen Ort Kerzen aufstellen, Bilder, Blumen dazulegen; Schwimmkerzen dem Wasser übergeben; Ballons wegfiegen lassen mit Wünschen; etwas Töpfern (Gefäß für Tränen, Sorgen oder auch Freuden), Blume oder Baum pflanzen ...

#### Im Land der Trauer

Im Land der Trauer will die Nacht nicht mehr aufwachen.  
Mond und Sterne haben längst ihr Leuchten eingestellt.  
Selbst die Schatten gingen in der Finsternis verloren.  
Schwarze Gräser säumen unseren Weg, den wir nicht sehen.  
Doch jede Hand, die man uns entgegenstreckt, verwandelt sich in Licht.

Renate Salzbrenner

# Zeit, Raum und Verständnis für trauernde Menschen

Trauernde Menschen wollen in ihrem veränderten Lebensalltag wahrgenommen werden. Trauer ist die Reaktion auf einen bedeutenden Verlust, der den Menschen in seiner Ganzheit betrifft. In unserer Gesellschaft ist Trauer vielerorts ein Tabuthema. Wir fühlen uns unsicher, wo unsere eigene Trauer einen Platz finden kann und wie wir Trauernden begegnen können.



## Kontaktstelle Trauer

5020 Salzburg, Buchholzhofstraße 3a

### Sprechstunden:

Dienstag, 8:30–12:30 Uhr und nach Vereinbarung

### Infos/Anmeldung Sprechstunden:

Da wir uns ausreichend Zeit für Sie und Ihre Anliegen nehmen möchten, ersuchen wir Sie um Voranmeldung zur Sprechstunde unter

[kontaktstelle-trauer@hospiz-sbg.at](mailto:kontaktstelle-trauer@hospiz-sbg.at)

0662/82 23 10-19 oder 0676/84 82 10-554

### Mobile Hospiz-Begleitung und Trauerbegleitung

Was Betroffene vor allem benötigen sind Zeit, Zuwendung und Gespräche, um Ängste zu lindern und der Isolation und Einsamkeit vorzubauen. Dies gilt für schwer kranke und sterbende Menschen, aber auch für die Begleitung von Trauerenden.

Ehrenamtliche Hospiz-Begleiter/innen besuchen Betroffene in Stadt und Land Salzburg: zu Hause, in Krankenhäusern, in Senioren- und Pflegeheimen ... Sie nehmen sich Zeit, für Gespräche, hören zu, sind da. Ehrenamtliche sind bestens ausgebildete Frauen und Männer, die der Schweigepflicht unterliegen.



**Hospiz-Initiative Salzburg-Stadt**  
5020 Salzburg, Buchholzofstr. 3a  
Tel. 0662/82 23 10  
stadt@hospiz-sbg.at

**Hospiz-Initiative Flachgau |  
Team Neumarkt**  
Ärztzentrum Neumarkt  
5202 Neumarkt, Salzburger Str. 5  
Tel. 0676/84 82 10-555  
flachgau@hospiz-sbg.at

**Hospiz-Initiative Flachgau |  
Team Oberndorf**  
c/o Gesundheitszentrum Oberndorf  
5110 Oberndorf, Paracelsusstr. 37  
Tel. 0676/84 82 10-600  
oberndorf@hospiz-sbg.at

**Hospiz-Initiative Tennengau**  
c/o Krankenhaus Hallein  
5400 Hallein, Bürgermeisterstr. 34  
Tel. 0676/84 82 10-558  
tennengau@hospiz-sbg.at

**Hospiz-Initiative Pongau**  
5500 Bischofshofen, Rathausplatz 4  
0676/84 82 10-560  
bischofshofen@hospiz-sbg.at

**Hospiz-Initiative Enns-Pongau**  
5550 Radstadt, Lebzelterau 8  
Tel. 0676/84 82 10-564  
radstadt@hospiz-sbg.at

**Hospiz-Initiative Pinzgau |  
Team Saalfelden**  
5771 Leogang, Sonnrain 34  
Tel. 0676/84 82 10-556  
saalfelden@hospiz-sbg.at

**Hospiz-Initiative Pinzgau |  
Team Zell am See**  
Seniorenwohnanlage Zell am See/  
Schüttdorf  
5700 Zell am See, Porscheallee 33  
Tel. 0676/84 82 10-556  
zellamsee@hospiz-sbg.at

**Hospiz-Initiative Pinzgau |  
Team Oberpinzgau**  
5730 Mittersill, Lendstr. 14a  
Tel. 0676/84 82 10-565  
oberpinzgau@hospiz-sbg.at

**Hospiz-Initiative Lungau**  
5580 Tamsweg, Bahnhofstr. 17  
Tel. 06474/26 875 oder  
0676/84 82 10-472  
lungau@hospiz-sbg.at

## weitere einrichtungen

### Lebensraum Tageshospiz

Im Lebensraum Tageshospiz finden Menschen mit begrenzter Lebenserwartung tagsüber Aufnahme. Sie erhalten hospizliche Begleitung und palliativ-medizinische Betreuung.

Die Hospiz-Bewegung Salzburg betreibt zwei Tageshospize: eines in der Stadt Salzburg und seit Kurzem eines Innergebirg in Leogang.

### Lebensraum Tageshospiz Kleingmain in Salzburg

Buchholzhofstraße 3a  
5020 Salzburg  
Tel. 0662/82 23 10-16  
tageshospiz@hospiz-sbg.at

### Lebensraum Tageshospiz Pinzgau in Leogang

Sonnrain 34  
5771 Leogang  
Tel. 06583/93 0 28  
tageshospiz-pinzgau@hospiz-sbg.at

### PAPAGENO – mobiles Kinderhospiz

Die Papageno-Teams betreuen und begleiten Kinder und Jugendliche mit schweren Erkrankungen und begrenzter Lebenserwartung. Und zwar dort, wo die Hilfe am dringendsten benötigt wird: zu Hause.

Die beiden Teams der Hospiz-Bewegung Salzburg betreuen in Stadt Salzburg und Umgebung sowie Innergebirg mit Basis in Schwarzach.

**PAPAGENO**  
mobiles Kinderhospiz Salzburg  
5020 Salzburg  
Buchholzhofstraße 3a  
Tel. 0662/82 23 10 oder  
0676/84 82 10-403  
(Montag, 9:00–12:00)

**PAPAGENO**  
mobiles Kinderhospiz Innergebirg  
c/o Kardinal Schwarzenberg Klinikum  
5620 Schwarzach  
Kardinal Schwarzenbergplatz 1

kinderhospiz@papageno.help | [www.papageno.help](http://www.papageno.help)



#### Mobile Palliativteams der Caritas Salzburg

Mobile Palliativteams bestehen aus palliativ ausgebildeten Ärzt/innen und Pflegefachkräften. Angeboten werden:

- palliativmedizinische Beratung und Betreuung
- spezielle Schmerztherapie und Symptomkontrolle
- palliative Pflegemaßnahmen
- Schulung und Unterweisung pflegender Angehöriger

#### Salzburg und Umgebung

Tel. 0662 / 84 93 73-350 oder  
0676 / 84 82 10-486  
palliativ.salzburg@caritas-salzburg.at

#### Lungau

Tel. 06474 / 26 875 oder  
0676 / 84 82 10-470  
palliativ.lungau@caritas-salzburg.at

#### Pongau

Tel. 06462 / 32 872-40 oder  
0676 / 84 82 10-420  
palliativ.pongau@caritas-salzburg.at

#### Pinzgau

Tel. 06542 / 72 933-40 oder  
0676 / 84 82 10-557  
palliativ.pinzgau@caritas-salzburg.at

#### Raphael Hospiz der Barmherzigen Brüder

Das Raphael Hospiz bietet Patient/innen, die zu Hause nicht oder nicht mehr versorgt werden können und eine unbefristete Betreuungsperspektive benötigen, eine stationäre Versorgung, die auf ihre individuellen Bedürfnisse eingeht.

5020 Salzburg  
Dr.-Sylvester-Straße 1  
Tel. 0662 / 82 60 77-210 bzw. -213  
ellen.ueblagger@bbsalzb.at



Spenden Sie Lebens-  
freude. Unterstützen  
Sie uns mit Ihrer  
Spende.

Salzburger Sparkasse: IBAN AT36 2040 4019 0019 5362 · BIC SBGSAT2SXXX · Vielen Dank!